

EES-viðbætur

ISSN 1022-9337

við Stjórnartíðindi
Evrópusambandsins

Nr. 24

28. árgangur

31.3.2021

	I EES-STOFNANIR	
	1. Sameiginlega EES-nefndin	
	II EFTA-STOFNANIR	
	1. Fastanefnd EFTA-ríkjanna	
	2. Eftirlitsstofnun EFTA	
	3. EFTA-dómstóllinn	
2021/EES/24/01	Beiðni Oslo tingrett dags. 18. nóvember 2020 um ráðgefandi álit EFTA-dómstólsins í máli Q o.fl. gegn norska ríkinu (Mál E-16/20)	1
2021/EES/24/02	Dómur dómstólsins frá 10. desember 2020 í sameinuðum málum E-11/19 og E-12/19 – Adpublisher AG gegn J og K	2
2021/EES/24/03	Dómur dómstólsins frá 10. desember 2020 í máli E-13/19 – Hraðbraut ehf. gegn mennta- og menningarmálaráðuneytinu, Verzlunarskóla Íslands ses., Tækniskólanum ehf., og Menntaskóla Borgarfjarðar ehf.	3
	III ESB-STOFNANIR	
	1. Framkvæmdastjórnin	
2021/EES/24/04	Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja (mál M.10164 – CVC/Stark Group) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð	4
2021/EES/24/05	Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja (mál M.10173 – Luminus/Essent Belgium)	5
2021/EES/24/06	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntum samruna fyrirtækja (mál M.9585 – Outotec/Metso (Mineral Business))	6
2021/EES/24/07	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntum samruna fyrirtækja (mál M.10099 – Arch/Kelso/Warburg/Watford)	6
2021/EES/24/08	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntum samruna fyrirtækja (mál M.10121 – Platinum Equity Group/Ingram Micro)	7

2021/EES/24/09	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntum samruna fyrirtækja (mál M.10135 – Nordic Capital/Astorg Asset Management/Cytel)	7
2021/EES/24/10	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntum samruna fyrirtækja (mál M.10156 – TIAA/AP1/AP2/GPIF/Target)	8
2021/EES/24/11	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntum samruna fyrirtækja (mál M.10179 – Tengelmann Warenhandelsgesellschaft/KiK Textilien und Non-Food)	8
2021/EES/24/12	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntum samruna fyrirtækja (mál M.10192 – Linde/Hyosung/JVs)	9
2021/EES/24/13	Ríkisaðstoð – Rúmenía – SA.59974 (2020/ N) (áður SA.58053 (2020/PN)) – Endurskipulagning Complexul Energetic Oltenia SA (CE Oltenia) – Auglýst eftir athugasemdum í samræmi við 2. mgr. 108. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins	10
2021/EES/24/14	Auglýsing framkvæmdastjórnarinnar um endurgreiðsluvexti í tengslum við endurheimtu ríkisaðstoðar og viðmiðunar- og afreiknivexti frá 1. apríl 2021	11
2021/EES/24/15	Kynningatilkynning framkvæmdastjórnarinnar skv. 4. mgr. 16. gr. reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1008/2008 um sameiginlegar reglur um flugrekstur í Bandalaginu – Almannaþjónustukvaðir í tengslum við áætlunarflug	12
2021/EES/24/16	Framkvæmdarákvörðun framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2021/455 frá 15. mars 2021	13

EFTA-STOFNANIR

EFTA-DÓMSTÓLLINN

Beiðni Oslo tingrett dags. 18. nóvember 2020 um ráðgefandi álit
EFTA-dómstólsins í máli Q o.fl. gegn norska ríkinu
(Mál E-16/20)

2021/EES/24/01

EFTA-dómstólnum hefur borist bréf Oslo tingrett (Héraðsdóms Oslóar) dags. 18. nóvember 2020, sem skráð var í málaskrá dómstólsins 18. nóvember 2020, með beiðni um ráðgefandi álit í máli Q o.fl. gegn norska ríkinu að því er varðar eftirfarandi spurningar:

1. Dómstóll Evrópusambandsins hefur komist að þeirri niðurstöðu að 21. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins og tilskipun 2004/38/EB veiti barni sem er ríkisborgari annars ESB-ríkis og sem uppfyllir skilyrðin sem mælt er fyrir um í b-lið 1. mgr. 7. gr. rétt til búsetu í gístiríki og að „sömu ákvæði“ veiti foreldri sem er helsti umönnunaraðili barnsins rétt til búsetu með barninu í gístiríkinu, sjá t.d. mál C-86/12 Alokpa, mgr. 29. Dómstóll Evrópusambandsins hefur jafnframt komist að þeirri niðurstöðu að það foreldri falli ekki innan persónulegs gildissviðs tilskipunarinnar eins og 1. mgr. 3. kveður á um, sjá Alokpa mgr. 24-26.

Við þær aðstæður sem lýst er að framan, er þá unnt að byggja búseturétt foreldrisins á tilskipuninni einni saman eða með vísan til EES-samningsins, eða er með slíkum rétti gert ráð fyrir því að tilskipuninni sé beitt ásamt 21. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins, eða mögulega að tilskipunin sé skýrð rúmt með vísan til 21. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins?

2. Ákvæði 3. mgr. 12. gr tilskipunar 2004/38/EB veitir barni ríkisborgara EES-ríkis sem er innritað í nám hjá viðurkenndri menntastofnun áframhaldandi rétt til búsetu og þeim einstaklingi sem ber foreldraábyrgð (forsjá) gagnvart barninu ef ríkisborgari EES-ríkisins fer úr landinu. Getur barn sem einungis er afkomandi maka ríkisborgara EES-ríkis sem fékk búseturétt með vísan til ríkisborgara EES-ríkisins, einnig leitt slíkan rétt af tilskipuninni einni saman eða með vísan til EES-samningsins? Á þetta einnig við ef ríkisborgari EES-ríkis hefur sótt um skilnað frá foreldri barnsins áður en hann fór úr landinu?
3. Sé svarið við spurningu 2 jákvætt, á þetta þá einnig við ef hjónaband móður barnsins eða föður var misnotkun réttinda skv. 35. gr. tilskipunar 2004/38/EB, en ósvikið í augum ríkisborgara EES-ríkisins eða barnsins?

DÓMUR DÓMSTÓLSINS**2021/EES/24/02****frá 10. desember 2020****í sameinuðum málum E-11/19 og E-12/19****Adpublisher AG gegn J og K**

(Reglugerð (ESB) 2016/679 – Gagnavernd – Réttur til að leggja fram kvörtun hjá eftirlitsyfirvaldi – Réttur til skilvirkar málsmæðferðar gagnvart eftirlitsyfirvaldi – Nafnleynd – Kostnaður vegna áfrýjunarræða)

Hinn 10. desember 2020, kvað dómstóllinn upp dóm í sameinuðum málum E-11/19 og E-12/19, Adpublisher AG gegn J og K – BEIÐNI áfrýjunarnefndar í stjórnsýslulegum málefnum (*Beschwerdekommission für Verwaltungsangelegenheiten*) skv. 34. gr. samningsins milli EFTA-ríkjanna um stofnun eftirlitsstofnunar og dómstóls um túlkun á reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2016/679 frá 27. apríl 2016 um vernd einstaklinga í tengslum við vinnslu persónuupplýsinga og um frjálsa miðlun slíkra upplýsinga og niðurfellingu tilskipunar 95/46/EB (persónuverndarreglugerðin). Dóminn skipuðu dómarmenn Páll Hreinsson, forseti (framsögumaður), Per Christiansen og Bernd Hammermann, og hljóða dómsorð sem hér segir:

1. Veiting persónuupplýsinga um kvartanda á meðan á málsmæðferð á grundvelli kvörtunar sem lögð er fram skv. 77. gr. reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2016/679 frá 27. apríl 2016 um vernd einstaklinga í tengslum við vinnslu persónuupplýsinga og um frjálsa miðlun slíkra upplýsinga stendur, eða málsmæðferð á grundvelli 1. mgr. 78. gr. sömu reglugerðar, er ekki útilokuð á grundvelli reglugerðarinnar eða annarra reglna EES-réttar. Skoða verður álitaefnið um að birta ekki persónuupplýsingar kvartanda með hliðsjón af meginreglum 5. og 6. gr. reglugerðar (ESB) 2016/679 um vinnslu persónuupplýsinga. Ekki á að verða við beiði um að birta ekki persónuupplýsingar ef skortur á upplýsingum er talinn hindra framkvæmd skuldbindinga samkvæmt reglugerð (ESB) 2016/679, eða hindra rétt til skilvirkar og réttlátrar málsmæðferðar samkvæmt 4. mgr. 58. gr. reglugerðarinnar og samkvæmt grundvallarréttinum til réttlátrar málsmæðferðar.
2. Leiðir það af 1. mgr. 77. gr. og 3. mgr. 57. gr. reglugerðar (ESB) 2016/679 að þegar hinn skráði einstaklingur verður aðili að máli skv. 1. mgr. 78. gr. reglugerðarinnar, sem afleiðing þess að ábyrgðaraðili kærir ákvörðun eftirlitsyfirvalds og þar sem landslög leggja það á hinn skráða einstakling sjálfkrafa, verður hinn skráði einstaklingur ekki gerður ábyrgur fyrir kostnaði sem hlýst af slíkri málsmæðferð.

DÓMUR DÓMSTÓLSINS**2021/EES/24/03****frá 10. desember 2020****í máli E-13/19****Hraðbraut ehf. gegn mennta- og menningarmálaráðuneytinu, Verzlunarskóla Íslands ses.,
Tækniskólanum ehf., og Menntaskóla Borgarfjarðar ehf.***(Opinber innkaup – Tilskipun 2014/24/ESB – Opinber þjónustusamningur –
37. gr. EES – Hugtakið „þjónusta“ – Kennsla á framhaldsskólastigi)*

Hinn 10. desember 2020 kvað dómstóllinn upp dóm í máli E-13/19 Hraðbraut ehf. gegn mennta- og menningarmálaráðuneytinu, Verzlunarskóla Íslands ses., Tækniskólanum ehf., og Menntaskóla Borgarfjarðar ehf. – BEIÐNI kæruneðndar útboðsmála skv. 34. gr. samningsins milli EFTA-ríkjanna um stofnun eftirlitsstofnunar og dómstóls varðandi túlkun á tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2014/24/ESB frá 26. febrúar 2014 um opinber innkaup og niðurfellingu tilskipunar 2004/18/EB, einkum 9. lið 1. mgr. 2. gr. og 74. gr. tilskipunarinnar. Dóminn skipuðu dómarmennir Páll Hreinsson, forseti, Per Christiansen (framsögumaður) og Bernd Hammermann, og hljóða dómsorð sem hér segir:

Samningar með eiginleikum eins og þeim sem lýst er í beiðninni, sem hafa ekki að markmiði að veita þjónustu í skilningi tilskipunar 2014/24/ESB, teljast ekki til opinberra þjónustusamninga í skilningi 9. liðar 1. mgr. 2. gr. þeirrar tilskipunar.

ESB-STOFNANIR

FRAMKVÆMDASTJÓRNIN

Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja

2021/EES/24/04

(mál M.10164 – CVC/Stark Group)

Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð

1. Framkvæmdastjórninni barst 23. mars 2021 tilkynning um fyrirhugaðan samruna í samræmi við 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾.

Tilkynningin varðar eftirfarandi fyrirtæki:

- CVC Capital Partners SICAV-FIS S.A. („CVC“, Lúxemborg)
- STARK Group A/S („Stark“, Danmörku)

CVC nær yfirráðum sér í lagi, í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðarinnar, yfir Stark.

Samruninn á sér stað með kaupum á hlutabréfum.

2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:

- CVC: félagið og dótturfyrirtæki þess stjórna fjárfestingarsjóðum og ýmsum vettvangi fyrir fjárfestingar. Nánar tiltekið er CVC eigandi Ahlsell AB, sem fæst við smásölu og dreifingu á lagnavörum vegna hitunar, loftræstingar og loftkælingar; einnig raflagnir, tæki og birgðir, auk byggingarefna.
- Stark: smásala og dreifing á byggingarefnum í Danmörku, Finnlandi, Þýskalandi, Noregi og Svíþjóð.

3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að hin fyrirhuguðu viðskipti sem hafa verið tilkynnt geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðarinnar. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun hvað þetta atriði varðar.

Hafa ber í huga að mál þetta kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna mála sem varða samruna, samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽²⁾.

4. Þriðju aðilar sem eiga hagsmuna að gæta eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hin fyrirhuguðu viðskipti.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB C 113, 31.3.2021. Eftirfarandi tilvísun skal ávallt tekin sérstaklega fram:

M.10164 – CVC/Stark Group

Unnt er að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir með tölvupósti, símbrefi eða í pósti. Vinsamlegast notið eftirfarandi samskiptaleiðir:

Netfang: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Bréfsími: +32 229-64301

Póstáritun:

European Commission

Directorate-General for Competition

Merger Registry

1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerðin“).

⁽²⁾ Stjtið. ESB C 366, 14.12.2013, bls. 5.

**Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja
(mál M.10173 – Luminus/Essent Belgium)**

2021/EES/24/05

1. Framkvæmdastjórninni barst 23. mars 2021 tilkynning um fyrirhugaðan samruna í samræmi við 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾.

Tilkynningin varðar eftirfarandi fyrirtæki:

- Luminus S.A. („Luminus“, Belgíu); lýtur yfirráðum EDF S.A. („EDF“, Frakklandi)
- Essent Belgium NV („Essent Belgium“, Belgíu); dótturfyrirtæki E.ON S.E. („E.ON“, Þýskalandi)

Luminus nær yfirráðum sér í lagi, í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðarinnar, yfir Essent Belgium í heild.

Samruninn á sér stað með kaupum á hlutabréfum.

2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:

- Luminus: framleiðsla og afhending á raforku og afhending á gasi í Belgíu.
- Essent Belgium: smásöluafhending á raforku og gasi til smærri iðnaðarviðskiptavina, fyrirtækja og íbúa í Belgíu.

3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að hin fyrirhuguðu viðskipti sem hafa verið tilkynnt geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðarinnar. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun hvað þetta atriði varðar.

4. Þriðju aðilar sem eiga hagsmuna að gæta eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hin fyrirhuguðu viðskipti.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB C 113, 31.3.2021. Eftirfarandi tilvísun skal ávallt tekin sérstaklega fram:

M.10173 – Luminus/Essent Belgium

Unnt er að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir með tölvupósti, símbréfi eða í pósti. Vinsamlegast notið eftirfarandi samskiptaleiðir:

Netfang: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Bréfsími: +32 229-64301

Póstáritun:
European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerðin“).

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntum samruna fyrirtækja
(mál M.9585 – Outotec/Metso (Mineral Business))

2021/EES/24/06

Framkvæmdastjórnin ákvað 13. maí 2020 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindum tilkynntum samruna og lýsa hann samrýmanlegan reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾. Óstýtt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á ensku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

- Á samkeppnishluta Europa-vefsetursins (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.
- Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) undir skjalnúmeri 32020M9585. EUR-Lex veitir aðgang að löggjöf Evrópusambandsins á Internetinu.

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntum samruna fyrirtækja
(mál M.10099 – Arch/Kelso/Warburg/Watford)

2021/EES/24/07

Framkvæmdastjórnin ákvað 17. mars 2021 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindum tilkynntum samruna og lýsa hann samrýmanlegan reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾. Óstýtt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á ensku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

- Á samkeppnishluta Europa-vefsetursins (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.
- Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) undir skjalnúmeri 32021M10099. EUR-Lex veitir aðgang að löggjöf Evrópusambandsins á Internetinu.

⁽¹⁾ Stjútíð. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntum samruna fyrirtækja
(mál M.10121 – Platinum Equity Group/Ingram Micro)

2021/EES/24/08

Framkvæmdastjórnin ákvað 18. mars 2021 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindum tilkynntum samruna og lýsa hann samrýmanlegan reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾. Óstýtt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á ensku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

- Á samkeppnishluta Europa-vefsetursins (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.
- Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) undir skjalnúmeri 32021M10121. EUR-Lex veitir aðgang að löggjöf Evrópusambandsins á Internetinu.

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntum samruna fyrirtækja
(mál M.10135 – Nordic Capital/Astorg Asset Management/Cytel)

2021/EES/24/09

Framkvæmdastjórnin ákvað 16. febrúar 2021 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindum tilkynntum samruna og lýsa hann samrýmanlegan reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾. Óstýtt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á ensku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

- Á samkeppnishluta Europa-vefsetursins (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.
- Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) undir skjalnúmeri 32021M10135. EUR-Lex veitir aðgang að löggjöf Evrópusambandsins á Internetinu.

⁽¹⁾ Stjútíð. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntum samruna fyrirtækja
(mál M.10156 – TIAA/API/AP2/GPIF/Target)

2021/EES/24/10

Framkvæmdastjórnin ákvað 18. mars 2021 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindum tilkynntum samruna og lýsa hann samrýmanlegan reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾. Óstýtt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á ensku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

- Á samkeppnishluta Europa-vefsetursins (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.
- Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) undir skjalnúmeri 32021M10156. EUR-Lex veitir aðgang að löggjöf Evrópusambandsins á Internetinu.

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntum samruna fyrirtækja
(mál M.10179 – Tengermann Warenhandelsgesellschaft/KiK Textilien und Non-Food)

2021/EES/24/11

Framkvæmdastjórnin ákvað 18. mars 2021 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindum tilkynntum samruna og lýsa hann samrýmanlegan reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾. Óstýtt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á þýsku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

- Á samkeppnishluta Europa-vefsetursins (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.
- Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) undir skjalnúmeri 32021M10179. EUR-Lex veitir aðgang að löggjöf Evrópusambandsins á Internetinu.

⁽¹⁾ Stjóð. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntum samruna fyrirtækja
(mál M.10192 – Linde/Hyosung/JVs)

2021/EES/24/12

Framkvæmdastjórnin ákvað 18. mars 2021 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindum tilkynntum samruna og lýsa hann samrýmanlegan reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾. Óstýtt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á ensku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

- Á samkeppnishluta Europa-vefsetursins (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.
- Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) undir skjalnúmeri 32021M10192. EUR-Lex veitir aðgang að löggjöf Evrópusambandsins á Internetinu.

⁽¹⁾ Stjóð. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

Ríkisaðstoð – Rúmenía

2021/EES/24/13

SA.59974 (2020/ N) (áður SA.58053 (2020/PN))

Endurskipulagning Complexul Energetic Oltenia SA (CE Oltenia)

Auglýst eftir athugasemdum í samræmi við 2. mgr. 108. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins

Framkvæmdastjórnin tilkynnti stjórnvöldum í Rúmeníu, með bréfi dags. 5. febrúar 2021, birt á fullgiltu tungumáli á eftir ágreipinu í [Stjtið. ESB C 94, 19.3.2021, bls. 10](#), þá ákvörðun sína að hefja rannsókn á ofangreindri aðstoð í samræmi við 2. mgr. 108. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins.

Hagsmunaaðilar hafa frest til þess að gera athugasemdir við ráðstafanirnar sem framkvæmdastjórnin hefur tekið til rannsóknar í 1 mánuð frá því að ágreipið og eftirfarandi bréf birtist í Stjtið. í ESB [C 94, 19.3.2021, bls. 10](#). Viðtakandi:

European Commission
Directorate-General Competition
State Aid Greffe
1049 Bruxelles/Brussel
Bréfsími + 32 22961242
Netfang: Stateaidgreffe@ec.europa.eu

Athugasemdunum verður komið á framfæri við stjórnvöld í Rúmeníu. Þeim sem leggja fram athugasemdir er heimilt að óska nafnleyndar og skulu slíkar óskir vera skriflegar og rökstuddar.

Auglýsing framkvæmdastjórnarinnar um endurgreiðsluvexti í tengslum við endurheimtu ríkisaðstoðar og viðmiðunar- og afreiknivexti frá 1. apríl 2021

2021/EES/24/14

(Birt í samræmi við ákvæði 10. gr. reglugerðar framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 794/2004 frá 21. apríl 2004) (Stjtið. ESB L 140, 30.4.2004, bls. 1)

Grunnvextir eru reiknaðir í samræmi við orðsendingu framkvæmdastjórnarinnar um endurskoðun aðferðar við útreikning viðmiðunar- og afreiknivaxta (Stjtið. ESB C 14, 19.1.2008, bls. 6). Þá verður að bæta við grunnvextina viðeigandi álagi eins og fram kemur í orðsendingunni og fer það eftir notkun viðmiðunarvaxta. Að því er afreiknivextina varðar merkir þetta að hækka verður grunnvextina sem nemur 100 grunnpunktum. Í reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 271/2008 frá 30. janúar 2008 um breytingu á reglugerð (EB) nr. 794/2004 er kveðið á um að endurkröfuvextir skuli einnig ákveðnir með því að bæta 100 grunnpunktum við grunnvextina, nema kveðið sé á um annað í sérstakri ákvörðun.

Breytingar á vöxtum eru feitletraðar.

Fyrri tafla var birt í Stjtið. ESB C 59, 19.2.2021, bls. 7. og EES-viðbæti nr. 12, 25.2.2021, bls. 25.

Frá	Til	AT	BE	BG	CY	CZ	DE	DK	EE	EL
1.4.2021	–	-0,45	-0,45	0,00	-0,45	0,50	-0,45	0,04	-0,45	-0,45
1.3.2021	31.3.2021	-0,45	-0,45	0,00	-0,45	0,44	-0,45	0,04	-0,45	-0,45
1.2.2021	28.2.2021	-0,45	-0,45	0,00	-0,45	0,44	-0,45	0,05	-0,45	-0,45
1.1.2021	31.1.2021	-0,45	-0,45	0,00	-0,45	0,44	-0,45	0,06	-0,45	-0,45

Frá	Til	ES	FI	FR	HR	HU	IE	IT	LT	LU
1.4.2021	–	-0,45	-0,45	-0,45	0,22	0,80	-0,45	-0,45	-0,45	-0,45
1.3.2021	31.3.2021	-0,45	-0,45	-0,45	0,22	0,80	-0,45	-0,45	-0,45	-0,45
1.2.2021	28.2.2021	-0,45	-0,45	-0,45	0,22	0,80	-0,45	-0,45	-0,45	-0,45
1.1.2021	31.1.2021	-0,45	-0,45	-0,45	0,22	0,80	-0,45	-0,45	-0,45	-0,45

Frá	Til	LV	MT	NL	PL	PT	RO	SE	SI	SK	UK
1.4.2021	–	-0,45	-0,45	-0,45	0,15	-0,45	1,75	-0,02	-0,45	-0,45	0,11
1.3.2021	31.3.2021	-0,45	-0,45	-0,45	0,15	-0,45	2,07	-0,02	-0,45	-0,45	0,11
1.2.2021	28.2.2021	-0,45	-0,45	-0,45	0,19	-0,45	2,07	-0,02	-0,45	-0,45	0,12
1.1.2021	31.1.2021	-0,45	-0,45	-0,45	0,23	-0,45	2,07	0,00	-0,45	-0,45	0,15

**Kynningatilkynning framkvæmdastjórnarinnar skv. 4. mgr. 16. gr. reglugerðar
Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1008/2008 um sameiginlegar reglur
um flugrekstur í Bandalaginu**

2021/EES/24/15

Almannaþjónustukvaðir í tengslum við áætlunarflug

Aðildarríki	Spánn
Flugleið	Menorca – Madrid
Dagurinn þegar Bandalagsflugfélög fá aftur að fljúga á leiðum sem eru háðar almannaðjónustukvöðum	1.5.2021
Unnt er að nálgast textann, ásamt hvers kyns upplýsingum eða skjölum sem varða almannaðjónustukvaðirnar, hér:	Ministerio de Transportes, Movilidad y Agenda Urbana Dirección General de Aviación Civil Subdirección General de Transporte Aéreo Paseo de la Castellana 67 28071 Madrid ESPAÑA Sími: +34 915977837 Bréfsími: +34 915978643 Netfang: osp.dgac@mitma.es

Heimilt er að reka flugleiðir, sem eru háðar almannaðjónustukvöðum, á grundvelli frjálstrar samkeppni frá og með 1. maí 2021. Hafi enginn flugrekandi lagt fram áætlun um þjónustu í samræmi við almannaðjónustukvaðirnar, verður aðgangur að opinberu útboði takmarkaður frá 1. nóvember 2021 til 30. apríl 2022 við einn flugrekanda, í samræmi við 9. mgr. 16. gr. reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1008/2008 ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Stjúd. ESB L 293, 31.10.2008, bls. 3.

FRAMKVÆMDARÁKVÖRÐUN FRAMKVÆMDASTJÓRNARINNAR

2021/EES/24/16

(ESB) 2021/455

frá 15. mars 2021

I. VIÐAUKI

I. viðauka við framkvæmdarákvörðun (ESB) 2019/1326 er breytt í samræmi við I. viðauka við þessa ákvörðun.

Nr.	Tilvísun staðals
1.	EN 55035:2017 Rafsegulsviðssamhæfi margmiðlunarbúnaðar - Ónæmiskröfur CISPR 35:2016 (Breytt) EN 55035:2017/A11:2020
2.	EN IEC 60947-5-2:2020 Lágspennurolf- og stýribúnaður - Hluti 5-2: Stýrirásabúnaður og rofhlutar - Nálægðarrolfar IEC 60947-5-2:2019

II. VIÐAUKI

II. viðauka við framkvæmdarákvörðun (ESB) 2019/1326 er breytt í samræmi við II. viðauka við þessa ákvörðun.

Nr.	Tilvísun staðals	Dags. afturköllunar
1.	EN 55024:2010 Upplýsingatæknibúnaður - Ónæmiseiginleikar - Takmörk og mæliaðferðir CISPR 24:2010	16.9.2022
2.	EN 55035:2017 Rafsegulsviðssamhæfi margmiðlunarbúnaðar - Ónæmiskröfur CISPR 35:2016 (Breytt)	16.3.2021
3.	EN 55103-2:2009 Rafsegulsviðssamhæfi - Vöruhópsstaðall fyrir hljóðbúnað, myndbúnað, hljóð- og myndbúnað og ljósastýribúnað til nota í atvinnuskyni – Hluti 2: Ónæmi	28.7.2022
4.	EN 60947-5-2:2007 Lágspennurolf- og stýribúnaður - Hluti 5-2: Stýrirásabúnaður og rofhlutar - Nálægðarrolfar IEC 60947-5-2:2007 EN 60947-5-2:2007/A1:2012	16.9.2022

Ákvörðunin í heild birtist í [Stjtið. ESB L 89, 16.3.2021, bls. 17](#)